

Projekt z dnia 29.12.2016 r.

**ROZPORZĄDZENIE
MINISTRA ZDROWIA ¹⁾**

z dnia 2017 r.

**w sprawie znajomości języka polskiego niezbędnej do wykonywania zawodu
fizjoterapeuty oraz egzaminu ze znajomości języka polskiego**

Na podstawie art. 13 ust. 6 ustawy z dnia 25 września 2015 r. o zawodzie fizjoterapeuty (Dz. U. poz. 1994) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) zakres znajomości języka polskiego w mowie i piśmie, niezbędnej do wykonywania zawodu fizjoterapeuty;
- 2) sposób i tryb przeprowadzania egzaminu, o którym mowa w art. 13 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 25 września 2015 r. o zawodzie fizjoterapeuty, zwanej dalej „ustawą”;
- 3) wysokość opłaty za egzamin, o którym mowa w pkt 2;
- 4) wzór zaświadczenia potwierdzającego pozytywne złożenie egzaminu, o którym mowa w pkt 2.

§ 2. Osoba, o której mowa w art. 13 ust. 1 pkt 5 lit. c ustawy, jest obowiązana znać język polski w mowie i piśmie w stopniu umożliwiającym:

- 1) stosowanie w mowie i piśmie prawidłowej terminologii medycznej, obejmującej słownictwo anatomiczne, fizjologiczne, patofizjologiczne, stanów metabolicznych, rozpoznań, stanów chorobowych, procedur i zabiegów;

Za zgodność pod względem
prawnym i redakcyjnym _____

Minister Zdrowia kieruje działem administracji rządowej – zdrowie, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 17 listopada 2015 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Zdrowia (Dz. U. poz. 1908).

GŁÓWNY SPECJALISTA
Wydział Uznawania Kwalifikacji
w Zawodach Medycznych

Za zgodność pod
względem redakcyjnym
DYREKTOR
Departamentu Nauki i Szkolnictwa Wzwyższego

Tomasz Gruszko

Katarzyna Chmielewska

Anna Świczowicz-Kijowska

- 2) rozumienie tekstu pisanego, w szczególności korzystanie z fachowej literatury i piśmiennictwa medycznego oraz przepisów regulujących wykonywanie zawodu fizjoterapeuty w Rzeczypospolitej Polskiej oraz praw pacjenta;
- 3) porozumiewanie się z pacjentami, fizjoterapeutami, lekarzami, lekarzami dentydami i przedstawicielami innych zawodów medycznych, w szczególności poprawne przeprowadzanie wywiadów z pacjentami, udzielanie przystępnych i zrozumiałych dla pacjenta porad i informacji, przekazywanie danych o pacjencie, a także czynne uczestniczenie w konsyliach i konsultacjach oraz naradach i szkoleniach zawodowych;
- 4) redagowanie tekstów zgodnie z zasadami gramatyki i ortografii oraz czytelne odręczne prowadzenie dokumentacji medycznej.

§ 3. 1. Krajowa Rada Fizjoterapeutów, zwana dalej „KRF”, organizuje egzamin, o którym mowa w art. 13 ust. 2 pkt 2 ustawy, zwany dalej „egzaminem”, osobie, o której mowa w art. 13 ust. 1 pkt 5 lit. c ustawy, na jej pisemny wniosek, w terminie 30 dni od dnia otrzymania prawidłowo złożonego wniosku.

2. Do wniosku, o którym mowa w ust. 1, osoba, o której mowa w ust. 1, dołącza:

- 1) kserokopię tłumaczenia na język polski dyplomu, świadectwa lub innego dokumentu potwierdzającego kwalifikacje do wykonywania zawodu fizjoterapeuty, uznanego za równoważny z dyplomem uzyskanym w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 2) potwierdzenie uiszczenia opłaty, o której mowa w art. 13 ust. 5 ustawy.

3. W przypadku, gdy osoba, o której mowa w ust. 1, zamierza przystąpić tylko do wybranych sprawdzianów, o których mowa w § 6, wskazuje je we wniosku, z zastrzeżeniem § 8 ust. 4.

4. Jeżeli wniosek, o którym mowa w ust. 1, jest niekompletny KRF wzywa osobę, o której mowa w ust. 1, do usunięcia braków formalnych w terminie 7 dni od dnia doręczenia wezwania. Przepisy art. 64 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23, 868, 996 i 1579) stosuje się.

5. KRF zawiadamia osobę zdającą o terminie i miejscu składania egzaminu, nie później niż na 14 dni przed terminem egzaminu.

§ 4. 1. KRF przed egzaminem, o którym mowa w art. 13 ust. 2 pkt 2 ustawy, powołuje komisję, o której mowa w art. 13 ust. 4 ustawy, zwaną dalej „komisją”.

2. Członkiem komisji nie może być osoba, w stosunku do której osoba zdająca jest:

- 1) jej małżonkiem;

2) osobą pozostającą z nią w stosunku:

- a) pokrewieństwa albo powinowactwa do drugiego stopnia,
- b) przysposobienia;

3) osobą pozostającą z nią we wspólnym pożyciu;

4) osobą pozostającą wobec niej w stosunku zależności służbowej.

3. Powody wyłączenia określone w ust. 2 pkt 1 i 2 lit. b trwają pomimo ustania małżeństwa albo przysposobienia.

4. Kandydaci na członków komisji przed powołaniem w jej skład składają Prezesowi KRF pisemne oświadczenie, że nie pozostają z żadną z osób zdających w stosunku, o którym mowa w ust. 2.

§ 5. 1. Bezpośrednio przed rozpoczęciem egzaminu członkowie komisji sprawdzają tożsamość osoby zdającej.

2. Osoby zdające nieposiadające dokumentu potwierdzającego tożsamość, nie mogą przystąpić do egzaminu.

3. Osoby zdające są obowiązane zdeponować w szczególności notatki, zeszyty, torby, teczki w miejscu wskazanym przez przewodniczącego komisji oraz wyłączyć telefony komórkowe i inne urządzenia służące do kopiowania, przekazywania i odbioru informacji w sposób uniemożliwiający posługiwanie się nimi.

§ 6. Egzamin składa się z czterech następujących po sobie sprawdzianów, które obejmują:

- 1) część A - sprawdzian pisemny - dyktando z nośnika elektronicznego;
- 2) część B - sprawdzian testowy - rozumienie tekstu mówionego z nośnika elektronicznego;
- 3) część C - sprawdzian ustny - umiejętność czytania i rozumienia tekstu czytanego przez osobę zdającą;
- 4) część D - sprawdzian praktyczny - umiejętność mówienia w ramach symulowanego zbierania wywiadów z pacjentami oraz w zakresie udzielania porad pacjentom.

§ 7. 1. Podczas egzaminu osoba zdająca nie może korzystać z pomocy naukowych i dydaktycznych, a także z urządzeń służących do kopiowania oraz przekazywania i odbioru informacji. W celu weryfikacji, czy osoba zdająca posiada urządzenia służące do kopiowania oraz przekazywania i odbioru informacji jest możliwe użycie wykrywaczy takich urządzeń.

2. W trakcie egzaminu osoba zdająca nie może zachowywać się w sposób rozpraszaający uwagę innych osób zdających oraz kontaktować się z nimi.

3. Osoba zdająca, która narusza zakazy obowiązujące podczas egzaminu lub zakłóca jego prawidłowy przebieg zostaje zdyskwalifikowana. O dyskwalifikacji decyduje przewodniczący komisji.

4. Fakt zdyskwalifikowania, o którym mowa w ust. 3, wraz ze wskazaniem jego przyczyny, przewodniczący komisji odnotowuje w protokole, o którym mowa w art. 13 ust. 4 ustawy, wskazując przyczyny i godzinę przerwania egzaminu.

5. Dyskwalifikacja, o której mowa w ust. 3, oznacza uzyskanie wyniku negatywnego egzaminu.

6. O dyskwalifikacji, o której mowa w ust. 3, KRF zawiadamia na piśmie osobę zdyskwalifikowaną.

7. Osoba zdyskwalifikowana może wnieść do KRF uzasadnione zastrzeżenia, w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia, o którym mowa w ust. 6.

8. Przewodniczący KRF rozpatruje zastrzeżenia, o których mowa w ust. 7, i przekazuje informację o rozstrzygnięciu osobie zdyskwalifikowanej w terminie 7 dni od dnia ich otrzymania. Rozstrzygnięcie przewodniczącego KRF jest ostateczne i nie służy na nie skarga do sądu administracyjnego.

§ 8. 1. Komisja zalicza poszczególne sprawdziany, o których mowa w § 6, na podstawie uzyskanej liczby punktów.

2. Każdy sprawdzian jest oceniany oddzielnie w skali od 0 do 10 punktów.

3. Do zdania egzaminu niezbędne jest uzyskanie w każdym ze sprawdzianów, o których mowa w § 6, co najmniej 60 % liczby punktów możliwych do uzyskania.

4. W przypadku nieuzyskania przez osobę zdającą wymaganej liczby punktów za dany sprawdzian, nie może ona przystąpić do kolejnego sprawdzianu.

5. Wyniki sprawdzianów, o których mowa w § 6, oraz egzaminu umieszcza się w protokole, o którym mowa w art. 13 ust. 4 ustawy.

6. Protokół, o którym mowa w art. 13 ust. 4 ustawy, zawiera dane:

- 1) datę i miejsce przeprowadzenia egzaminu;
- 2) imiona i nazwiska członków komisji i jej przewodniczącego;
- 3) imię (imiona) i nazwisko osoby zdającej;
- 4) cechy dokumentu potwierdzającego tożsamość osoby zdającej: nazwę i numer dokumentu oraz kraj wydania;
- 5) wyniki sprawdzianów, o których mowa w § 6;
- 6) wynik egzaminu;

7) podpisy przewodniczącego komisji i jej członków.

§ 9. 1. Osoba zdająca, która nie uzyskała pozytywnego wyniku egzaminu, może do niego przystąpić w kolejnym terminie.

2. Przy kolejnych przystąpieniach do egzaminu za zaliczone uznaje się sprawdziany, o których mowa w § 6, które osoba zdająca zaliczyła we wcześniejszych przystąpieniach do egzaminu.

§ 10. 1. Ustala się opłatę za egzamin w wysokości 400 zł.

2. W szczególnych przypadkach KRF, na wniosek osoby zdającej, może obniżyć wysokość opłaty, o której mowa w ust. 1, albo całkowicie z niej zwolnić.

§ 11. 1. KRF wydaje osobie, która zdała egzamin, zaświadczenie, którego wzór stanowi załącznik do rozporządzenia.

2. KRF prowadzi rejestr wydanych zaświadczeń, zawierający dane:

- 1) datę wystawienia i numer zaświadczenia;
- 2) imię (imiona) i nazwisko osoby, która zdała egzamin.

3. KRF przechowuje protokoły, o których mowa w art. 13 ust. 4 ustawy, oraz kopie wystawionych zaświadczeń, o których mowa w ust. 1, zgodnie z przepisami art. 5 i art. 6 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2016 r. poz. 1506).

§ 12. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem następującym po dniu ogłoszenia.

MINISTER ZDROWIA

Załącznik do rozporządzenia
Ministra Zdrowia z dnia
2017 r. (poz.)

WZÓR

.....
(pieczęć Krajowej Rady Fizjoterapeutów)

**Zaświadczenie o zdaniu egzaminu ze znajomości języka polskiego, niezbędnej do
wykonywania zawodu fizjoterapeuty**

Pani/Pan¹⁾

obywatel/ka

data i miejsce urodzenia

.....

posiadająca/y numer PESEL²⁾

.....

zdał/a egzamin ze znajomości języka polskiego

przed komisją egzaminacyjną

.....

Prezes Krajowej Rady Fizjoterapeutów

Numer zaświadczenia

.....

.....

(miejscowość i data)

¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

²⁾ W przypadku braku numeru PESEL należy podać cechy dokumentu potwierdzającego tożsamość: nazwę i numer dokumentu oraz kraj wydania.

UZASADNIENIE

Projekt rozporządzenia stanowi realizację upoważnienia ustawowego zawartego w art. 13 ust. 6 ustawy z dnia 25 września 2015 r. o zawodzie fizjoterapeuty (Dz. U. poz. 1994), zwanej dalej „ustawą”. Projekt rozporządzenia określa zakres znajomości języka polskiego w mowie i piśmie, niezbędnej do wykonywania zawodu fizjoterapeuty, sposób i tryb przeprowadzania egzaminu z języka polskiego oraz wysokość opłaty za ten egzamin, a także wzór zaświadczenia potwierdzającego pozytywne złożenie ww. egzaminu.

W § 2 projektu wskazano wymogi językowe, które stawiane są fizjoterapeucie. Powinien on władać językiem polskim w mowie i piśmie w stopniu umożliwiającym stosowanie fachowej terminologii medycznej, rozumienie tekstu pisanego, a w szczególności korzystanie z fachowej literatury i piśmiennictwa medycznego oraz przepisów regulujących wykonywanie zawodu fizjoterapeuty oraz porozumiewanie się w języku polskim z pacjentami i przedstawicielami innych zawodów medycznych. Egzamin językowy będzie organizować Krajowa Rada Fizjoterapeutów, zwana dalej „KRF”, na pisemny wniosek zainteresowanego fizjoterapeuty. Egzamin ten będzie objęty opłatą w wysokości 400 zł, przy czym w szczególnie uzasadnionych przypadkach KRF będzie uprawniona do obniżenia tej kwoty albo całkowitego zwolnienia z jej wnoszenia (§ 10 projektu). Egzamin będzie przeprowadzać komisja w składzie, o którym mowa w art. 13 ust. 4 ustawy. W projekcie rozporządzenia wprowadzono wymóg bezstronności członków komisji, którzy będą zobligowani do złożenia stosownego oświadczenia, w którym zadeklarują, iż nie pozostają wobec zdającego w odpowiedniej relacji rodzinno-służbowej (§ 4 ust. 4). Egzamin będzie składał się z 4 części (rozwiązanie takie jest przewidziane także dla innych grup zawodowych pracowników medycznych np. w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 czerwca 2009 r. w sprawie zakresu znajomości języka polskiego w mowie i piśmie, niezbędnej do wykonywania zawodu lekarza, lekarza dentystry na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz egzaminu ze znajomości języka polskiego, niezbędnej do wykonywania zawodu lekarza, lekarza dentystry (Dz. U. poz. 908), tj. sprawdzianów: pisemnego, testowego, ustnego i praktycznego. Każdy sprawdzian będzie oceniany w skali od 0 do 10 punktów. Do zdania egzaminu niezbędne jest uzyskanie w każdym ze sprawdzianów co najmniej 60% liczby punktów możliwych do uzyskania. Jeśli osoba zdająca nie uzyska pozytywnego wyniku egzaminu, będzie mogła przystąpić do niego ponownie. Sprawdziany, z których osoba zdająca uzyskała wynik pozytywny, będą

uwzględniane przy kolejnym podejściu do egzaminu. Z przebiegu egzaminu będzie sporządzany protokół, którego elementy konstrukcyjne zostały opisane w § 8 ust. 6 projektu rozporządzenia. Fizjoterapeucie, który złoży egzamin językowy będzie wydawane zaświadczenie, którego wzór został określony w załączniku do projektu rozporządzenia. KRF będzie prowadzić rejestr wydanych zaświadczeń, w którym będzie zamieszczać datę wystawienia i numer zaświadczenia oraz imię i nazwisko osoby zdającej, której zostało wydane zaświadczenie. Dokumentacja egzaminacyjna oraz kopie wystawionych zaświadczeń będą archiwizowane przez KRF.

W związku z wejściem w życie z dniem 31 maja 2016 r. ustawy z dnia 25 września 2015 r. o zawodzie fizjoterapeuty jest konieczne skrócenie okresu *vacatio legis* i wejście w życie przepisów rozporządzenia z dniem następującym po dniu ogłoszenia. Zasady demokratycznego państwa prawnego nie stoją temu na przeszkodzie.

Projekt rozporządzenia nie jest objęty zakresem prawa Unii Europejskiej.

Projekt rozporządzenia nie podlega obowiązkowi przedstawienia właściwym organom i instytucjom Unii Europejskiej, w tym Europejskiemu Bankowi Centralnemu.

Projektowane rozporządzenie nie zawiera przepisów technicznych w rozumieniu przepisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie sposobu funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. poz. 2039 oraz z 2004 r. poz. 597) i w związku z tym nie podlega notyfikacji.